

**Individuálna výročná správa**

**Obce VOLICA**

**za rok 2013**

**Dušan Petrík**  
**starosta obce**

| <b>OBSAH</b>                                                        | <b>str.</b> |
|---------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1. Základná charakteristika obce                                    | 3           |
| 1.1 Geografické údaje                                               | 3           |
| 1.2 Demografické údaje                                              | 3           |
| 1.3 Ekonomické údaje                                                | 3           |
| 1.4 Symboly obce                                                    | 4           |
| 1.5 História obce                                                   | 5           |
| 1.6 Pamiatky                                                        | 5           |
| 1.7 Výchova a vzdelávanie                                           | 5           |
| 1.8 Zdravotníctvo                                                   | 5           |
| 1.9 Sociálne zabezpečenie                                           | 5           |
| 1.10 Kultúra                                                        | 5           |
| 1.11 Hospodárstvo                                                   | 6           |
| 1.12 Organizačná štruktúra obce                                     | 6           |
| 2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie                         | 7           |
| 2.1 Plnenie príjmov za rok 2013                                     | 7           |
| 2.2 Čerpanie výdavkov za rok 2013                                   | 9           |
| 3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2013 | 11          |
| 4. Bilancia aktív a pasív v eurách                                  | 12          |
| 4.1 Aktíva                                                          | 12          |
| 4.2 Pasíva                                                          | 12          |
| 5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v eurách                             | 13          |
| 5.1 Pohľadávky                                                      | 13          |
| 5.2 Záväzky                                                         | 13          |
| 6. Hospodársky výsledok                                             | 14          |
| 7. Ostatné dôležité informácie                                      | 13          |
| 7.1 Prijaté granty a transfery                                      | 13          |
| 7.2 Poskytnuté dotácie                                              | 14          |
| 7.3 Významné investičné akcie v roku 2013                           | 14          |
| 7.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti                             | 14          |
| 7.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia       | 14          |

## **1. Základná charakteristika Obce Volica**

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

### **1.1 Geografické údaje**

Geografická poloha obce :

Obec Volica leží v Nízkych Beskydách, v doline horného toku rieky Laborec, v okrese Medzilaborce, Prešovský kraj. Chotár je charakterizovaný mierne členitým až svahovitým terénom.

Susedné mestá a obce : Čabiny, Radvaň nad Laborcom., Zbudská Belá

Celková rozloha obce : 540 ha

Nadmorská výška : 254 m

### **1.2 Demografické údaje**

Hustota a počet obyvateľov : 293

Národnostná štruktúra : slovenská, rusínska

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu : grécko-katolicke, pravoslávne

Vývoj počtu obyvateľov :  
2010 - 320  
2011 - 316  
2012 - 303  
2013 - 293

### **1.3 Ekonomické údaje**

Nezamestnanosť v obci : 15,75

Nezamestnanosť v okrese : 19,72

## 1.4 Symboly obce

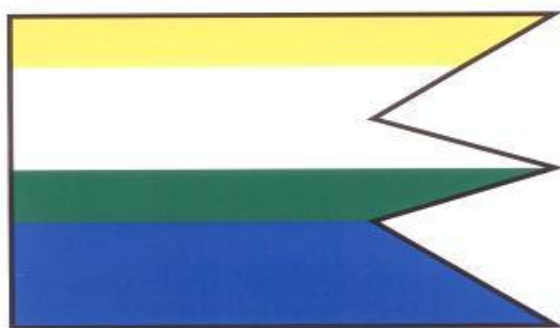
### 1.4.1 Erb obce



V modrom poli štítu na zelenej trávatej pažiti strieborný ((biely) býk so zlatými (žltými) rohami a kopytami v ľavom hornom rohu štít malý zlatý (žltý).

### 1.4.2 Vlajka obce

**VLAJKA OBCE VOLICA**



Vlajka obce pozostáva zo štyroch pozdĺžnych pruhov, vo farbách žltá, biela, zelená, modrá Ukončená troma cípmi, t. j. zástrihmi,

### 1.4.3 Pečať obce

**PEČATE OBCE VOLICA**



Pečať obce tvorí erb obce umiestnený v strede, v dolnej polovici po okrajoch kruhu umiestnený nápis OBEC VOLICA

## 1.5 História obce

Prvá doložená písomná zmienka o obci je z roku 1405. Spomína sa pod názvom Wolycha, v roku 1463 Wolycza, v roku 1773 Wolicza, neskôr Volyica, v maďarčine sa spomína ako Ökröske. Patrila do panstva Michalovce. V roku 1448 bola obec úplne opustená. Po dosídlení v roku 1557 patrila zemianskym rodinám: Csontosovcom, Harkányiovcom, Korosrazovcom, Lasznayovcom, Ödörsffyovcom z Michaloviec, Szeresvayovcom, Izbud'ajovcom. Boli tu aj cirkevné pozemky a majetky. V 18. storočí boli pozemky vo vlastníctve Szirmayovcov.

V roku 1715 bolo vo Voliči 8 obývaných poddanských domov, v roku 1720 tu bol postavený mlyn, nachádzali sa tu stupy na lisovanie oleja z ľanových a konopných semien, repky, slnečnice a bukvíc. V čase prvého sčítania ľudu (1787) tu bolo 30 domov a 232 obyvateľov, v roku 1828 stalo 40 domov s 311 obyvateľmi, v roku 1910 žilo v obci 305 obyvateľov. Keďže v okolí nebol dostatok pracovných príležitostí, v tom čase veľa ľudí vycestovalo za prácou do Belgicka, Argentíny, Ameriky a Kanady. V roku 1940 tu žilo 442 obyvateľov. Zaoberali sa poľnohospodárstvom, pracovali v okolitých lesoch.

Grécko-katolícka cerkev Nanebovstúpenia Panny Márie pochádza z roku 1796. Volica je prevažne rusnácka - rusínska - obec na severovýchodnom Slovensku v okrese Medzilaborce na hlavnej ceste Humenné -Medzilaborce.

## 1.6 Pamiatky

Grécko-katolícka cerkev Nanebovstúpenia Panny Márie pochádza z roku 1796. Volica je prevažne rusnácka - rusínska - obec na severovýchodnom Slovensku v okrese Medzilaborce na hlavnej ceste Humenné -Medzilaborce.

## 1.7 Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Základná škola s materskou školou Michala Sopiru Radvaň n/Lab. A ZŠ Čabiny

Na mimoškolské aktivity je zriadená:

- Základná umelecká škola v Medzilaborciach
- Súkromné centrum voľného času Ptičie

## 1.8 Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť občanom obce je zabezpečovaná privátnymi ambulanciami zmluvného praktického lekára a stomatologickej ambulancie v zdravotnom stredisku Radvaň n/Lab. Časť občanov obce na základe voľného výberu lekárov využíva služby praktických lekárov a stomatologických ambulancií v okresnom meste Medzilaborce, poprípade podľa sídla pracoviska aj iné. Odborné lekárske ošetrenia boli zabezpečované v Nemocnici v Humennom.

## 1.9 Sociálne zabezpečenie

Obec v roku 2013 evidovala jednu žiadosť o posúdenie odkázanosti na sociálnu službu podľa zák. 448/2008 o sociálnych službách - umiestnenie v zariadení pre seniorov. Sociálne služby pre obec zabezpečujú zariadenie sociálnych služieb v okrese Medzilaborce a Humenné

## 1.10 Kultúra

Spoločenský a kultúrny život v obci zabezpečuje :

- obecný úrad organizovaním kultúrnych podujatí, deň matiek, deň detí, divadelné predstavenie A. Duchnoviča Prešov, úcta k starším.

### 1.11 Hospodárstvo

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci :

COOP Jednota s. d. , predaj tovaru, počet zamestnancov 1.  
Tričáková Helena, predaj tovaru, počet zamestnancov 2  
Obec Volica, samosprávne funkcie, počet zamestnancov v roku 2013 bol celkovo 1.  
Viktor Fedorco – ťažba a spracovanie dreva.

Najvýznamnejšia poľnohospodárska výroba v obci :

Diemil s.r.o Radvaň n/Lab. poľnohospodárska prvovýroba, rastlinná a živočíšna. Uvedený subjekt obhospodaruje všetku poľnohospodársku pôdu zahŕňajúcu ornú pôdu, lúky a pasienky v katastri obce.

Najvýznamnejší priemysel v obci :

Drevopal Firkaľ Bartolomej - spracovanie dreva  
Najväčším zamestnávateľom na území obce z pohľadu vlastnej činnosti a činnosti ním zriadených subjektov bol v roku 2013 Drevopal Firkaľ Bartolomej , Diemil s.r.o Radvaň n/Lab.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že hospodársky život v obci sa bude orientovať na : poľnohospodárstvo, lesného hospodárstvo a poskytovanie služieb.

### 1.12 Organizačná štruktúra obce

Starosta obce: Dušan Petrík

Zástupca starostu obce : Milan Hlohinec

Hlavný kontrolór obce: Ing. Gabriela Balážiová

Obecné zastupiteľstvo: Milan Hlohinec  
Viktor Fedorco  
Ivan Chripák  
Jozef Petrovaj  
Rastislav Serdula

Komisie:

1. Komisia pre TJ Družstevník Volica - futbal, Hlohinec Milan, Fedorco Viktor, Halajčík Emil
2. Komisia pre požiarnu ochranu a starostlivosť o stroje Petrovaj Jozef, Serdula Rastislav, Fedorco Peter

Obecný úrad: Bc. Mária Bočkoriková

## 2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2013. Obec v roku 2013 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2013 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako vyrovnaný a kapitálový rozpočet ako vyrovnaný.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2013.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 10.12.2012 uznesením č. 4/2012

Rozpočet bol zmenený päťkrát:

- prvá zmena schválená dňa 22.05.2013 uznesením č. 1/2013
- druhá zmena schválená dňa 17.09.2013 uznesením č. 10/2013
- tretia zmena schválená dňa 05.12.2013 uznesením č. 29/2013

### Rozpočet obce k 31.12.2013 v eurách

|                       | Rozpočet          | Rozpočet po zmenách |
|-----------------------|-------------------|---------------------|
| <b>Príjmy celkom</b>  | <b>159 092,33</b> | <b>60 359,38</b>    |
| z toho :              |                   |                     |
| Bežné príjmy          | 53 546,00         | 60359,38            |
| Kapitálové príjmy     | 105 546,33        | 0                   |
| Finančné príjmy       |                   |                     |
|                       |                   |                     |
| <b>Výdavky celkom</b> | <b>159 092,33</b> | <b>56 286,76</b>    |
| z toho :              |                   |                     |
| Bežné výdavky         | 53 564,00         | 56 286,76           |
| Kapitálové výdavky    | 105 546,33        | 0                   |
| Finančné výdavky      |                   |                     |
|                       |                   |                     |
| <b>Rozpočet obce</b>  |                   |                     |

### 2.1 Rozbor plnenia príjmov za rok 2013 v EUR

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 159 092,33           | 60 359,38               | 37,94     |

#### 1) Bežné príjmy - daňové príjmy:

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 44 878               | 48612,59                | 108,32    |

#### Textová časť – bežné daňové príjmy:

##### a) Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve

Z predpokladanej finančnej čiastky v sume 38 800,00 EUR z výnosu dane z príjmov boli k 31.12.2013 poukázané prostriedky zo ŠR v sume 41 025,32 EUR, čo predstavuje plnenie na 105,73. %.

**b) Daň z nehnuteľností**

Z rozpočtovaných 4139 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2013 v sume 5638,10 EUR, čo je 136,22 % plnenie. Príjmy dane z pozemkov boli v sume 4019,95 EUR, dane zo stavieb boli v sume 1618,52 EUR. K 31.12.2013 obec eviduje pohľadávky na dani z nehnuteľností v sume 29,69 EUR.

a) Daň za psa 204,00

b) Poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad 1744,80

**2) Bežné príjmy - nedaňové príjmy:**

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 3 686,00             | 4 833,83                | 131,14    |

**Textová časť – bežné nedaňové príjmy:****a) Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku**

Z rozpočtovaných 150,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2013 v sume 10,16 EUR, čo je 6,77 % plnenie. Ide o príjem z prenajatých pozemkov v sume 10,16 EUR.

**b) Administratívne poplatky a iné poplatky a platby**

Administratívne poplatky - správne poplatky:

Z rozpočtovaných 3534,00 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2013 v sume 4817,36 EUR, čo je 136,31 % plnenie.

**3) Bežné príjmy - ostatné príjmy:**

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 110 528,33           | 6 712,99                | 6,07      |

**Textová časť – bežné ostatné príjmy:****Obec prijala nasledovné granty a transfery:**

| P.č. | Poskytovateľ  | Suma v EUR | Účel                                |
|------|---------------|------------|-------------------------------------|
| 1.   | ÚPSVaR        | 4774,71    | §56, §52 zák. 5/2004 Z.z.           |
| 2.   | Úrad vlády SR | 500,00     | Kultúra národnostných menšín        |
| 3.   | MF SR         | 46,00      | Zvýšenie plátov pedag. pracovníkov  |
| 4.   | OÚ ŽP Prešov  | 33,26      | Starostlivosť o životné prostredie  |
| 5.   | MV SR         | 104,61     | REGOB                               |
| 6.   | MV SR         | 686,20     | Voľby do VÚC                        |
| 7.   | MDaVRR SR     | 551,91     | Oprava výtlkov po zime              |
| 8.   | MDVRR SR      | 16,30      | Miestne komunikácie prenesený výkon |

Granty a transfery boli účelovo učené a boli použité v súlade s ich účelom.

**4) Kapitálové príjmy:**

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 105 546,33           | 0                       | 0         |

### **Textová časť – kapitálové príjmy:**

#### **a) Príjem z predaja kapitálových aktív :**

Z rozpočtovaných 0 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2013 v sume 0 EUR, čo je ..... % plnenie.

Ide o príjem za predaj : - budov

..... EUR

- bytov

..... EUR

#### **b) Príjem z predaja pozemkov a nehmotných aktív :**

Z rozpočtovaných 0 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2013 v sume 0 EUR, čo predstavuje ..... % plnenie.

#### **c) Granty a transfery**

Z rozpočtovaných ..... EUR bol skutočný príjem k 31.12.2013 v sume ..... EUR, čo predstavuje ..... % plnenie.

V roku 2013 obec nezískala žiadne granty a transfery :

### **5) Príjmové finančné operácie:**

| <b>Rozpočet na rok 2013</b> | <b>Skutočnosť k 31.12.2013</b> | <b>% plnenia</b> |
|-----------------------------|--------------------------------|------------------|
| 0                           | 0                              | 0                |

### **Textová časť – príjmové finančné operácie:**

V roku 2013 nebol prijatý žiadny úver.

## **2.2 Rozbor čerpania výdavkov za rok 2013 v EUR**

| <b>Rozpočet na rok 2013</b> | <b>Skutočnosť k 31.12.2013</b> | <b>% plnenia</b> |
|-----------------------------|--------------------------------|------------------|
| 159 092,33                  | 53 950,77                      | 33,91            |

### **1) Bežné výdavky :**

| <b>Rozpočet na rok 2013</b> | <b>Skutočnosť k 31.12.2013</b> | <b>% plnenia</b> |
|-----------------------------|--------------------------------|------------------|
| 53 546,00                   | 53 950,77                      | 100,76           |

v tom :

| <b>Funkčná klasifikácia</b>         | <b>Rozpočet</b> | <b>Skutočnosť</b> | <b>% plnenia</b> |
|-------------------------------------|-----------------|-------------------|------------------|
| Výdavky verejnej správy 0116        | 34 487,00       | 37 285,95         | 108,11           |
| Ekonomická oblasť 0120              | 250,00          | 207,09            | 82,84            |
| Ochrana životného prostredia 0510   | 2400,00         | 2272,49           | 94,68            |
| Rozvoj obcí 0620                    | 8509            | 4663,06           | 54,80            |
| Bývanie a občianska vybavenosť 0640 | 5000            | 4710,58           | 94,21            |
| Kultúrne služby 08209               | 0               | 550,00            | 550,00           |
| Športové služby 0810                | 2900,00         | 3575,39           | 123,29           |
| <b>Spolu</b>                        | <b>53 546</b>   | <b>53 264,56</b>  | <b>99,47</b>     |

### Textová časť – bežné výdavky:

#### **a) Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania**

Z rozpočtovaných 16 000 EUR bolo skutočné čerpanie k 31.12.2013 v sume 18 324,83 EUR, čo je 114,53 % čerpanie. Patria sem mzdové prostriedky pracovníkov OcÚ.

#### **b) Poistné a príspevok do poisťovní**

Z rozpočtovaných 5695 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2013 v sume 6721,55 EUR, čo je 118,02 % čerpanie.

#### **c) Tovary a služby**

Z rozpočtovaných 12 542 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2013 v sume 12 002,119 EUR, čo je 95,70 % čerpanie. Ide o prevádzkové výdavky všetkých stredísk OcÚ, ako sú cestovné náhrady, energie, materiál, dopravné, rutinná a štandardná údržba, nájomné za nájom a ostatné tovary a služby.

#### **d) Bežné transfery**

Z rozpočtovaných 250 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2013 v sume 237,46. EUR, čo predstavuje 94,98 % čerpanie.

### **2) Kapitálové výdavky :**

| <b>Rozpočet na rok 2013</b> | <b>Skutočnosť k 31.12.2013</b> | <b>% plnenia</b> |
|-----------------------------|--------------------------------|------------------|
| 105 546,33                  | 0                              | 0                |

v tom :

| <b>Funkčná klasifikácia</b>      | <b>rozpočet</b>   | <b>skutočnosť</b> | <b>% plnenia</b> |
|----------------------------------|-------------------|-------------------|------------------|
| Výdavky verejnej správy          |                   |                   |                  |
| Ekonomická oblasť                |                   |                   |                  |
| Ochrana životného prostredia     |                   |                   |                  |
| Bývanie a občianska vybavenosť   | 105 546,33        | 0                 | 0                |
| Rekreácia, kultúra a náboženstvo |                   |                   |                  |
| Sociálne zabezpečenie            |                   |                   |                  |
| <b>Spolu</b>                     | <b>105 564,33</b> | <b>0</b>          | <b>0</b>         |

### Textová časť – kapitálové výdavky :

#### **a) Výdavky verejnej správy**

Ide o nasledovné investičné akcie :

- nákup softwaru - ..... v sume.....EUR,
- nákup telekomunikačnej techniky v sume.....EUR.
- vypracovanie projektovej dokumentácie na ..... v sume..... EUR.

#### **b) Ekonomická oblasť - výstavba**

Ide o nasledovné investičné akcie :

- nákup pozemkov ..... v sume..... EUR
- nákup budov ..... v sume..... EUR.

#### **c) Ekonomická oblasť - cestná doprava**

Ide o nasledovné investičné akcie :

- vybudovanie miestnej komunikácie ..... v sume..... EUR,
- vybudovanie parkovacích miest ..... v sume..... EUR.

#### **d) Ochrana životného prostredia - nakladanie s odpadovými vodami**

Ide o nasledovné investičné akcie :

- ..... v sume ..... EUR

#### **e) Bývanie a občianska vybavenosť - rozvoj obcí**

Ide o nasledovné investičné akcie:

- Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia v sume **105 564,33 EUR**,

### 3) Výdavkové finančné operácie :

| Rozpočet na rok 2013 | Skutočnosť k 31.12.2013 | % plnenia |
|----------------------|-------------------------|-----------|
| 0                    | 0                       |           |

#### Textová časť – výdavkové finančné operácie:

Z rozpočtovaných 0 EUR na splácanie istiny z prijatých úverov a z leasingu bolo skutočné čerpanie k 31.12.2013 v sume 0 EUR, čo predstavuje ..... %.

### 3. Hospodárenie obce

Použitie prebytku (vysporiadanie schodku) hospodárenia za rok 2013

| Hospodárenie obce                                                | Skutočnosť k 31.12.2013 |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Bežné príjmy spolu                                               | 60 159,41               |
| z toho : bežné príjmy obce                                       | 60 159,41               |
| Bežné výdavky spolu                                              | 53 950,77               |
| z toho : bežné výdavky obce                                      | 53 950,77               |
| <b>Bežný rozpočet</b>                                            | <b>6208,64</b>          |
| Kapitálové príjmy spolu                                          | 0                       |
| z toho : kapitálové príjmy obce                                  | 0                       |
| Kapitálové výdavky spolu                                         | 0                       |
| z toho : kapitálové výdavky obce                                 | 0                       |
| <b>Kapitálový rozpočet</b>                                       | <b>0</b>                |
| <b>Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu</b>          | <b>6 208,64</b>         |
| <b>Vylúčenie z prebytku</b>                                      | <b>0</b>                |
| <b>Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu</b> | <b>0</b>                |
| Príjmy z finančných operácií                                     | 0                       |
| Výdavky z finančných operácií                                    | 50,90                   |
| <b>Rozdiel finančných operácií</b>                               | <b>-50,90</b>           |
| PRÍJMY SPOLU                                                     | 60 159,41               |
| VÝDAVKY SPOLU                                                    | 54 001,67               |
| <b>Hospodárenie obce</b>                                         | <b>6 157,74</b>         |
| <b>Vylúčenie z prebytku</b>                                      | <b>0</b>                |
| <b>Upravené hospodárenie obce</b>                                | <b>6 157,74</b>         |

#### Varianty riešenia hospodárenia obcí:

**Prebytok rozpočtu** v sume 6 208,64. EUR zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, navrhujeme použiť na:

- tvorbu rezervného fondu 6208,64 EUR

Na základe uvedených skutočností navrhujeme skutočnú tvorbu rezervného fondu za rok 2013 vo výške 6208,64 EUR.

#### 4. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2013 v EUR

##### 4.1 A K T Í V A

| Názov                                   | ZS k 1.1.2013 | KZ k 31.12.2013 |
|-----------------------------------------|---------------|-----------------|
| <b>Majetok spolu</b>                    | 143 757,65    | 138 499,20      |
| <b>Neobežný majetok spolu</b>           | 129 428,62    | 118 129,95      |
| z toho :                                |               |                 |
| Dlhodobý nehmotný majetok               | 0             | 0               |
| Dlhodobý hmotný majetok                 | 56277,86      | 44 979,19       |
| Dlhodobý finančný majetok               | 73150,76      | 73 150,76       |
| <b>Obežný majetok spolu</b>             | 13 869,75     | 19 851,64       |
| z toho :                                |               |                 |
| Zásoby                                  |               |                 |
| Zúčtovanie medzi subjektami VS          |               |                 |
| Dlhodobé pohľadávky                     |               |                 |
| Krátkodobé pohľadávky                   | 1256,20       | 897,20          |
| Finančné účty                           | 12613,55      | 18 954,44       |
| Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.  |               |                 |
| Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát. |               |                 |
| <b>Časové rozlíšenie</b>                | 459,28        | 517,61          |

##### 4.2 P A S Í V A

| Názov                                 | ZS k 1.1.2013 | KZ k 31.12.2013 |
|---------------------------------------|---------------|-----------------|
| <b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b> | 143 727,65    | 138 499,20      |
| <b>Vlastné imanie</b>                 | 132 896,13    | 122 161,02      |
| z toho :                              |               |                 |
| Oceňovacie rozdiely                   | 0             | 0               |
| Fondy                                 | 0             | 0               |
| Výsledok hospodárenia                 | 132 896,13    | 122 161,02      |
| <b>Záväzky</b>                        | 5 304,76      | 10 781,42       |
| z toho :                              |               |                 |
| Rezervy                               | 2 312,07      | 7 463,00        |
| Zúčtovanie medzi subjektmi VS         |               |                 |

|                          |          |          |
|--------------------------|----------|----------|
| Dlhodobé záväzky         | 3,21     | 42,54    |
| Krátkodobé záväzky       | 2 988,48 | 3 275,88 |
| Bankové úvery a výpomoci |          |          |
| <b>Časové rozlíšenie</b> | 5 556,76 | 5 556,76 |

## 5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v eurách

### 5.1. Pohľadávky

| <b>Pohľadávky</b>               | <b>Stav<br/>k 31.12 2012</b> | <b>Stav<br/>k 31.12 2013</b> |
|---------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Pohľadávky do lehoty splatnosti | 1256,20                      | 897,20                       |
| Pohľadávky po lehote splatnosti |                              |                              |

### 5.2 Záväzky

| <b>Záväzky</b>               | <b>Stav<br/>k 31.12 2012</b> | <b>Stav<br/>k 31.12 2013</b> |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Záväzky do lehoty splatnosti | 2 991,69                     | 3318,42                      |
| Záväzky po lehote splatnosti |                              |                              |

## 6. Hospodársky výsledok v eurách

| <b>Názov</b>                                                                                   | <b>Skutočnosť<br/>k 31.12. 2012</b> | <b>Skutočnosť<br/>k 31.12.2013</b> | <b>Predpoklad<br/>rok 2014</b> | <b>Predpoklad<br/>rok 2015</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| <b>Náklady</b>                                                                                 |                                     |                                    |                                |                                |
| 50 – Spotrebované nákupy                                                                       | 10408,17                            | 8401,49                            |                                |                                |
| 51 – Služby                                                                                    | 10463,58                            | 9173,37                            |                                |                                |
| 52 – Osobné náklady                                                                            | 51181,42                            | 31707,01                           |                                |                                |
| 53 – Služby                                                                                    |                                     |                                    |                                |                                |
| 54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť                                                    | 2834,63                             | 759,70                             |                                |                                |
| 55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia | 14769,07                            | 18761,67                           |                                |                                |
| 56 – Finančné náklady                                                                          | 249,13                              | 347,43                             |                                |                                |
| 57 – Mimoriadne náklady                                                                        |                                     |                                    |                                |                                |
| 58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov                                          |                                     | 2555,84                            |                                |                                |
| 59 – Dane z príjmov                                                                            | 0,57                                | 1,09                               |                                |                                |

|                                                                                                       |                 |                 |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|--|--|
| <b>Výnosy</b>                                                                                         |                 |                 |  |  |
| 60 – Tržby za vlastné výkony a tovar                                                                  | <b>4720,71</b>  | <b>3454,23</b>  |  |  |
| 61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb                                                          |                 |                 |  |  |
| 62 – Aktivácia                                                                                        |                 |                 |  |  |
| 63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov                                                       | <b>48694,39</b> | <b>49578,8</b>  |  |  |
| 64 – Ostatné výnosy                                                                                   | <b>37,77</b>    | <b>10,19</b>    |  |  |
| 65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia      |                 | <b>2313,07</b>  |  |  |
| 66 – Finančné výnosy                                                                                  | <b>3,21</b>     | <b>6,28</b>     |  |  |
| 67 – Mimoriadne výnosy                                                                                |                 |                 |  |  |
| 69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC | <b>49569,35</b> | <b>6712,99</b>  |  |  |
| <b>Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /</b>                                             | <b>13118,83</b> | <b>-9632,09</b> |  |  |

Hospodársky výsledok /kladný, záporný/ v sume – 9 632,09 € bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

## 7. Ostatné dôležité informácie

### 7.1 Prijaté granty a transfery

Obec prijala nasledovné granty a transfery:

| Poskytovateľ  | Účelové určenie grantov a transferov | Suma prijatých prostriedkov v EUR |
|---------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| ÚPSVaR        | §56, §52 zák. 5/2004 Z.z.            | 4774,71                           |
| Úrad vlády SR | Kultúra národnostných menšín         | 500,00                            |
| MF SR         | Zvýšenie plátov pedag. pracovníkov   | 46,00                             |
| OÚ ŽP Prešov  | Starostlivosť o životné prostredie   | 33,26                             |
| MV SR         | REGOB                                | 104,61                            |
| MV SR         | Voľby do VÚC                         | 686,20                            |
| MDaVRR SR     | Oprava výtlkov po zime               | 551,91                            |
| MDVRR SR      | Miestne komunikácie prenesený výkon  | 16,30                             |

Granty a transfery boli účelovo učené a boli použité v súlade s ich účelom.

### 7.2 Poskytnuté dotácie

V roku 2013 obec poskytla zo svojho rozpočtu dotácie v zmysle VZN č. 2/2012 a 1/2013 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce:

| Prijímateľ dotácie    | Účelové určenie dotácie             | Suma poskytnutých prostriedkov v EUR |
|-----------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| TJ Družstevník Volica | Organizovanie futbalových stretnutí | 2 439,84                             |
| Obec Čabiny ZŠ a MŠ   | Deň detí                            | 30,00                                |
| SCVČ Ptičie           | Mimoškolské voľno časové aktivity   | 50,00                                |

### 7.3 Významné investičné akcie v roku 2013

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2013:

- .....

### 7.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- rekonštrukcia obecného vodovodu
- rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia

### 7.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

Vypracoval: Bc. Mária Bočkoriková

Predkladá : Dušan Petrík starosta obce

Vo Volici dňa 2.6.2014

**Prílohy:**

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke